



# Gemeinde Simmersfeld

Mit den Ortsteilen Aichhalden · Oberweiler · Beuren · Ettmannsweiler · Fünfbronn · Simmersfeld

DIESE AUSGABE ERSCHEINT AUCH ONLINE

Mitteilungsblatt



## Auffrischimpfungen gegen das Coronavirus ab jetzt möglich

Seit dem 1. September sind in Baden-Württemberg Auffrischimpfungen gegen das Coronavirus mit den mRNA-Impfstoffen von BioNTech/Pfizer und Moderna möglich.

**Ihre letzte Impfung muss mindestens sechs Monate zurückliegen.**

### Wer



- Menschen ab 80 Jahren
- Pflegebedürftige Menschen in Einrichtungen oder zuhause
- Menschen, die in Einrichtungen für Menschen mit Behinderung oder anderen Einrichtungen mit besonders gefährdeten Gruppen betreut oder gepflegt werden oder dort wohnen
- Menschen mit Immunschwäche oder unter immunsuppressiver Therapie
- Menschen, die bislang ausschließlich die Vektor-Impfstoffe von AstraZeneca bzw. Johnson & Johnson erhalten haben

### Wo



- Im Impfzentrum (noch bis zum 30.9.)
- Bei Vor-Ort-Aktionen
- Bei der Hausärztin oder dem Hausarzt
- Bei der Betriebsärztin oder dem Betriebsarzt
- Heime und Einrichtungen werden von den Heimärztinnen und -ärzten und der niedergelassenen Ärzteschaft versorgt und bei Bedarf von mobilen Impfteams angefahren
- Pflegebedürftige, die zuhause gepflegt werden, können die Impfung im Rahmen eines ärztlichen Hausbesuchs erhalten

Mehr Informationen zur Auffrischimpfung und Impfangeboten auf [www.dranbleiben-bw.de](http://www.dranbleiben-bw.de)



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR SOZIALES, GESUNDHEIT UND INTEGRATION

## Öffnungszeiten der Gemeinde- verwaltung



### Wichtige Rufnummern

Das Rathaus ist aufgrund der aktuellen Corona-Situation nicht mehr zugänglich.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen Ihnen aber gerne nach vorheriger Terminvereinbarung für alle Angelegenheiten zur Verfügung.

Bitte vereinbaren Sie vorab telefonisch einen Termin, wer ohne Termin auf das Rathaus kommt, kann leider nicht empfangen werden. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Rathaus Simmersfeld: Tel. 9320-0  
Fax 9320-30  
Förster: 0171 3368654  
Bauhof: 706  
Albblickschule: 4189985  
Kita Albblickzwerge: 9109074

### Not-/Bereitschaftsdienste

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Orte:** Aichhalden, Altensteig, Altensteig-dorf, Berneck, Beuren, Egenhausen, Ettmannsweiler, Fünfbronn, Garweiler, Grömbach, Heselbronn, Hornberg, Lengenloch, Monhart, Oberweiler, Simmersfeld, Spielberg, Überberg, Walddorf, Wart, Wörnersberg  
**Telefon: 116 117**

In der Region Nagold und Horb am Neckar wurde der ärztliche Bereitschaftsdienst zum 01.02.2014 neu geregelt. Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist für die ärztliche Hilfe zuständig, wenn die Arztpraxen geschlossen sind, also in der Woche abends und in der Nacht sowie an den Wochenenden und Feiertagen. Die zentrale Notfallpraxis am Klinikum Nagold übernimmt den ärztlichen Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen. Während der Öffnungszeiten ist ein Arzt vor Ort in der Notfallpraxis. Die Patienten können dann direkt ohne Voranmeldung in die Praxis kommen. Können Patienten nicht in die Notfallpraxis kommen, weil sie beispielsweise bettlägerig sind, erreichen Sie unter der Telefonnummer **116 117** den Arzt im Bereitschaftsdienst, der für medizinisch notwendige Hausbesuche eingeteilt ist. Diese Nummer gilt auch, wenn Patienten außerhalb der Öffnungszeiten der Notfallpraxis in der Nacht Kontakt mit dem Dienst habenden Arzt aufnehmen möchten, weil sie medizinische Hilfe benötigen.

Notfallpraxis Nagold am Klinikum Nagold Röntgenstraße 20, 72202 Nagold  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von 8 bis 22 Uhr.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht mit dem Rettungsdienst zu verwechseln, der in medizinischen Notfällen zu rufen ist. Dazu gehören insbesondere Verdacht auf Schlaganfall oder Herzinfarkt, starke

Blutungen, Atemnot oder Vergiftungen. In diesen Fällen ist sofort die **112** anzurufen.

Kinderärztlicher Notdienst:  
**Orte:** alle Orte des Kreises Calw  
**Telefon: 01805 19292-160**

Augenärztlicher Notdienst:  
**Orte:** alle Orte des Kreises Calw  
**Telefon: 01805 19292-123**

### Zahnärzte

#### Samstag, 11.09.- Sonntag, 12.09.2021

Dr. S. Sautter, Dr. H. Sautter  
Bahnhofstraße 19/1, 72202 Nagold  
Tel. 07452/1772

**Zeit: samstags, sonntags und feiertags von 10 bis 11 Uhr und von 16 bis 17 Uhr**

In der übrigen Zeit ist der diensthabende Zahnarzt **nur in dringenden Fällen** telefonisch erreichbar. Nach § 4 Abs. 1 der Notfalldienstverordnung beginnt der Notfalldienst um 8.00 Uhr und endet nach 24 bzw. nach 48 Stunden (Wochenende).

Der zahnärztliche Notfalldienst ist auch jederzeit im Internet unter [www.kzvbw.de](http://www.kzvbw.de) aktuell abrufbar.

### Tierärzte

#### Samstag, 11.09. - Sonntag, 12.09.2021

Heiner Schenk, Talstraße 3, Wildberg,  
Tel.: 07054 5237 für die Bezirke Altensteig, Nagold und Pfalzgrafenweiler.

Der Wochenenddienst beginnt am Freitagabend und endet Sonntagnacht, jedoch nur, wenn der Haustierarzt nicht erreichbar ist.

### Apotheken

Notdienstplan Raum Altensteig

#### Der Notdienst wechselt täglich. Beginn und Ende jeweils 8.30 Uhr

Aktuelle Änderungen und die Lage der Apotheken können im Internet unter [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de) in Erfahrung gebracht werden. Ebenfalls kann die nächste diensthabende Apotheke über die Auskunfts-Telefon-Nr. 11883 gefunden werden.

#### Freitag, 10.09.2021

Stadt-Apotheke, Dornstetten,  
Hauptstr. 48, Tel. 07443 967330  
Stadt-Apotheke, Haiterbach,  
Marktplatz 9, Tel. 07456 395

#### Samstag, 11.09.2021

Apotheke am Markt, Altensteig,  
Poststr. 31, Tel. 07453 3650  
Neckar Apotheke, Horb am Neckar,  
Dammstr. 1, Tel. 07451 918070

#### Sonntag, 12.09.2021

Apotheke Wildberg, Wildberg,  
Marktstr. 20, Tel. 07054 5132  
Rosen-Apotheke am Riedbrunnen,  
Nagold, Schillerstr. 19, Tel. 07452 8199900

#### Montag, 13.09.2021

Central-Apotheke, Nagold, Freudenstädter Str. 25, Nagold, Tel. 07452 8979880

#### Dienstag, 14.09.2021

Apotheke am Schloss, Mötzingen,  
Bondorfer Str. 4/1, Tel. 07452 8965174  
Schiller-Apotheke, Horb am Neckar,  
Schillerstr. 14, Tel. 07451 2678

#### Mittwoch, 15.09.2021

Engel-Apotheke, Eutingen im Gäu,  
Marktstr. 2, Tel. 07459 91153  
Kur-Apotheke, Waldachtal (Lützenhardt),  
Hauptstr. 33, Tel. 07443 289010

#### Donnerstag, 16.09.2021

Schmidsche Apotheke, Nagold,  
Marktstr. 13, Tel. 07452 93160

## Soziale Dienste

#### Evangelischer Tageselternverein im Landkreis Calw e.V.

Marion Sailer-Spies  
Kontakt: 07452/8410-70  
[m.sailer-spies@diakonie-nsw.de](mailto:m.sailer-spies@diakonie-nsw.de)  
Internet:  
[www.diakonie-nordschwarzwald.de](http://www.diakonie-nordschwarzwald.de)

#### Diakoniestation Altensteig

Am Brunnenhäusle 9  
Häusliche Kranken- und Altenpflege,  
Nachbarschaftshilfe u. hauswirtschaftliche  
Versorgung, Betreuungsdienst, Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz,  
Essen auf Rädern, Hausnotruf, Pflegeanleitung, Hospizdienst

Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr  
und 13.00 - 16.00 Uhr,  
Tel: 07453 9323-0  
Hospizgruppe: Tel. 07453 9323-25

#### Evangelischer Diakonieverband im Landkreis Calw

[www.kreisdiakonie-calw.de](http://www.kreisdiakonie-calw.de)  
Diakonische Bezirksstelle Nagold  
Hohestr. 8, 72202 Nagold  
Tel: 07452 841029, Fax: 074522 841044

[post@diakonie-nagold.de](mailto:post@diakonie-nagold.de)  
Müttergenesungs- und Mutter-Kind-Kuren

#### Psychosoziale Familien- und Lebensberatung

Offene Sprechstunde:  
Dienstag und Donnerstag  
10:30 - 12 Uhr und 15 - 16:30 Uhr  
oder Termin nach Vereinbarung

#### Landratsamt Calw

#### Fachdienst Kindertagespflege

Ansprechpartnerinnen:  
Silvia Murphy & Martina Haag  
Termine n. Vereinbarung unter  
Tel.: 07051 160-146, Fax 07051 795-146; E-Mail: [Silvia.Murphy@kreis-calw.de](mailto:Silvia.Murphy@kreis-calw.de)  
oder [Martina.Haag@kreis-calw.de](mailto:Martina.Haag@kreis-calw.de)

#### Infektionsschutzbelehrungen für Beschäftigte in Lebensmittelbetrieben und Küchen

Termin nach Vereinbarung, Tel. -942

#### Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung

Termin nach Vereinbarung, Tel. -940

#### Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe(gruppen)

jetzt Zimmer B 413, Tel. -199, E-Mail:  
[selbsthilfe@kreis-calw.de](mailto:selbsthilfe@kreis-calw.de)

#### Anlaufstelle sexuelle Gewalt

Termine nach Vereinbarung

**Onyx Beratungsstelle**

**Beratungsstelle bei sexualisierter Gewalt an Kindern und Jugendlichen des Landkreises Calw**

- Vertrauliche Beratung bei sexualisierter Gewalt an Kindern und Jugendlichen für Betroffene, Angehörige und Vertrauenspersonen
- Gemeinsame Erarbeitung von Handlungskonzepten
- Verleih von Präventionskoffern für verschiedene Altersgruppen an Fachkräfte

Kontakt: Tel. 07452 842-580; Mobil: 0170 4544080; E-Mail: Onyx@kreis-calw.de

**Schuldnerberatung**

Offene Sprechstunde:

Mittwoch 15:00 - 17:30 Uhr oder Termin nach Vereinbarung

**Migrationserstberatung**

Termin nach Vereinbarung

**Baden-Württembergischer Landesverband für Prävention und Rehabilitation, Fachstelle Sucht**

Bahnhofstr. 31, 75365 Calw, Tel. 07051 93616, Fax 07051 936188, E-Mail: fs-calw@bw-lv.de

Beratungsgespräche sind nach Terminvereinbarung möglich.

**Soziale Hilfen**

"WEISSER RING" - Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoptionen und zur Verhütung von Straftaten e. V. Info-telefon 01803 343434, Außenstelle Calw, Tel. 07082 4131725.

**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband Calw e.V.

**Geschäftsstelle**

Rudolf-Diesel-Straße 15, 75365 Calw

Telefon: 07051 7009-0, Fax: 07051 7009-999

E-Mail: info@drk-kv-calw.de, Internet: www.drk-kv-calw.de

**Notfallrettung/Feuerwehr** Telefon: 112

**Krankentransport** Telefon: 07051 19222

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** Telefon 116117

**Soziale Dienste**
**Hausnotruf „Essen auf Rädern“, Fahrdienst, Gesundheitsprogramm, Seniorenreisen, Besuchsdienst, Familienbildung**

Sabine Wiegand, Tel. 07051 7009-140

Daniel Vejsada, Tel. 07051 7009-141

E-Mail: wiegand@drk-kv-calw.de, vejsada@drk-kv-calw.de

**Rotkreuz-Kurse**

z. B. Erste Hilfe oder Ersthelfer in Betrieben

Werner Schlotter, Tel. 07051 7009-110

E-Mail: ausbildung@drk-kv-calw.de

**Auskünfte rund um Ihre Mitgliedschaft**

Gudrun Seeger, Tel. 07051 7009-110

E-Mail: ausbildung@drk-kv-calw.de

**Landratsamt Calw**
**Betreuungsbehörde**

Aufklärung und Beratung über Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen

Unterschriftsbeglaubigungen auf Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen

Informationen zum Betreuungsrecht

Kontakt: 07051 160-217

**EUTB Ergänzende**
**unabhängige Teilhaberberatung**

**Im Landkreis Calw Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung zu Fragen der Teilhabeleistungen**

Beratungsstelle in der Urschelstiftung (Burgcenter)

1a Zugang Beratungsgesellschaft mbH

Zwingerweg 2, 72202 Nagold

Tel: 0162 6093821

E-Mail: teilhaberberatung@1a-zugang.de

Beratungen finden nach telefonischer Terminvereinbarung statt.

Wir bieten auch aufsuchende Beratung an.

**Termine/Veranstaltungen**

**Dienstag, 14. September**

Bioabfall

**Freitag, 24. September**

20.30 Uhr Theater Das Ende vom Anfang im fest.spiel.haus

**Sonntag, 26. September**

18.00 Uhr Theater Das Ende vom Anfang im fest.spiel.haus

**Sonntag, 26. September**

18.00 Uhr Theater Das Ende vom Anfang im fest.spiel.haus

**Montag, 27. Spetmeber**

Gelber Sack / Gelbe Tonne

**Dienstag, 28. September**

Bioabfall

**Mittwoch, 29. September**

Restabfall / Papier

**Amtliche Mitteilungen**

**Baugesuche / Bauvoranfragen**

Baugesuche und Bauvoranfragen werden im Technischen Ausschuss beraten. Diese Beratungen sind öffentlich - für die Zuhörer liegt entsprechendes Informationsmaterial bereit - und finden jeweils vor der Gemeinderatssitzung statt.

Spätester Abgabetermin der Unterlagen ist **Montag, 20. September 2021, 12.00 Uhr** in der Woche vor der Gemeinderatssitzung am Mittwoch, 29.09.2021.

Später eingehende Unterlagen können erst in der darauffolgenden Sitzung beraten werden. Bitte haben Sie dafür Verständnis.

**Gemeinderatssitzung**


Die nächste offizielle öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Mittwoch, 29. September, um 20.00 Uhr** statt.

Interessenten sind zur Teilnahme herzlich eingeladen. Für die Zuhörer und die Presse liegen die Vorlagen, die den Gemeinderäten zur Vorbereitung zugesandt werden- wie üblich - im Sitzungssaal auf.

Auf die ortsübliche Bekanntgabe gemäß § 34 GemO an der Rathausstafel und den Bekanntmachungstafeln wird hingewiesen.

gez.: Jochen Stoll

Bürgermeister

**Einladung zum Waldbegang**

Am **Freitag, den 17. September 2021, findet ab 15 Uhr** ein öffentlicher Waldbegang des Gemeinderats Simmersfeld statt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind zu dieser Veranstaltung sehr herzlich eingeladen.

Anlass ist die Fortschreibung der Forsteinrichtung, die einen Zeitraum von 10 Jahren umfasst.

**Treffpunkt ist um 15 Uhr das Rathaus Simmersfeld in der Gartenstraße 14.** Dort werden Fahrgemeinschaften gebildet und verschiedene Waldorte angefahren. Sollten an diesem Tag extrem schlechte Witterungsverhältnisse herrschen, wird man auf den Kursaal ausweichen und die Forsteinrichtung dort besprechen. Der Einrichter, Herr Sturm, wird das Werk vorstellen und ebenso wie Betriebsleiter Ziegler und Revierleiter Hartmann für Fragen zur Verfügung stehen.

## Amtliche Bekanntmachungen - Wahlbekanntmachungen

Anlage 27 (zu § 48 Abs. 1 BWO)

# Wahlbekanntmachung

1. **Am 26. September 2021 findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt.**  
**Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.**

2. **Die Gemeinde ist in folgende 5 Wahlbezirke eingeteilt:**

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort, Zimmer-Nr.)
1	Aichhalden-Oberweiler	Feuerwehrmagazin, Wasenstr. 6, 72226 Simmersfeld-Oberweiler, (kein barrierefreier Zugang)
2	Beuren	Bürgerhaus, Flurstr. 14, 72226 Simmersfeld-Beuren, (rollstuhlgerecht)
3	Ettmannsweiler	Rathaus, Ortsstr. 18, 72226 Simmersfeld-Ettmannsweiler, (rollstuhlgerecht)
4	Fünfbronn	Rathaus, Besenfelder Str. 6, 72226 Simmersfeld-Fünfbronn, (kein barrierefreier Zugang)
5	Simmersfeld	Rathaus/Sitzungssaal, Gartenstr. 14, 72226 Simmersfeld, (kein barrierefreier Zugang)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 16.08.2021 bis 05.09.2021 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 18:00 Uhr in Simmersfeld, Gartenstr. 14, Rathaus/Foyer zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
  - a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
  - b) durch **Briefwahl**
 teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 14 Absatz 5 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Ort, Datum

Simmersfeld, den 02.09.2021

**Die Gemeindebehörde**  
**Gemeinde Simmersfeld**  
 Gartenstr. 14  
 72226 Simmersfeld  
 Jochen Stoll, Bürgermeister





**Nachruf für  
Frau Isolde Bißwang**



Am 31.08.2021 verstarb Frau Isolde Bißwang aus Simmersfeld. Frau Bißwang war von 1978 bis 2012 als Reinigungskraft bei der Gemeinde Simmersfeld beschäftigt.

Die Verstorbene war somit über viele Jahre hinweg eine zuverlässige Hilfe und hat sich immer tatkräftig eingebracht.

Wir würdigen die geleistete Arbeit der Verstorbenen für unsere Gemeinde in dankbarer Erinnerung. Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie. Wir werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Simmersfeld, im September 2021

Jochen Stoll  
Bürgermeister

## Weihnachtsmarkt 2021

Liebe Bürger, Vereine und sonstige Organisationen der Gemeinde Simmersfeld am Sonntag, 28.11.2021 (1. Advent), findet der 13. Simmersfelder Weihnachtsmarkt statt. Als Lokation für die Veranstaltung haben wir uns diesmal für das Gelände der Albblickschule entschieden. Somit ist gewährleistet, dass auch ältere Menschen und Personen mit Handicap sich barrierefrei bewegen können.

Wir würden uns freuen, wenn viele Einzelpersonen, Vereine und auch Firmen sich mit einem Marktstand beteiligen würden. Geplant sind Stände, die von Ihnen mit Bastel- und Handarbeitssachen, Pommes und anderen Grillgütern sowie Waffeln bestückt sind. Natürlich dürfen Sie auch noch andere Sachen verkaufen: Lassen Sie Ihrer Phantasie freien Lauf! (selbstverständlich nach Absprache mit den Veranstaltern!)

Gerne dürfen auch Marktteilnehmer von außerhalb der Gemeinde Simmersfeld Ihre Ware bei uns anbieten. Pro Marktstand ist eine Größe von 3 m x 3 m erlaubt. Für die Marktteilnehmer werden keine Standgebühren erhoben. Lediglich Kosten für Nikolausgeschenke, Kosten für die Marktgenehmigung sowie Kosten für Genehmigung Sonntagsverkauf etc. werden auf die Marktteilnehmer umgelegt.

Aus Gründen des Umweltschutzes wollen wir auf den Einsatz von Plastik- und Folienartikel verzichten. D.h. die Verwendung von Plastikbesteck, Plastikteller, Plastikstrohhalm, Plastiktüten etc. ist nicht gewünscht. Für eine ordentliche Mülltrennung möglichst ohne viel Restmüll ist jeder Marktstand selbst zuständig.

Um schriftliche Anmeldung mit Adresse und genauen Angaben zu den Verkaufsartikeln (Standgröße) wird bis spätestens So., 24.10.2021, gebeten (gemeinsame Besprechung findet später statt). Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Bitte melden Sie sich unter einer der folgenden Adresse:

Jessica + Bernd Knödler  
Altensteiger Str. 2  
72226 Simmersfeld  
Tel.: 07484/361

Uwe Seeger  
Dr.-Merkle-Str. 5  
72226 Simmersfeld  
Tel.: 07484/308

Jochen Müller  
Dr.-Merkle-Straße 9  
72226 Simmersfeld  
Tel.: 07484/91144



Verein / Organisation:.....  
Verkaufsartikel:.....



## Neue Mitarbeiterin im Rathaus

Seit 01. September 2021 ist Frau Mona Schweikle Mitarbeiterin auf dem Rathaus im Aufgabenbereich Einwohnermeldeamt, Renten, Kurverwaltung, Gewerbeamt.

### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Gemeinde Simmersfeld  
**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien  
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
71263 Weil der Stadt,  
Merklinger Str. 20,  
Telefon 07033 525-0,  
www.nussbaum-medien.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**  
Bürgermeister Jochen Stoll,  
72226 Simmersfeld, Gartenstraße 14  
oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**  
Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot

### INFORMATIONEN

**Vertrieb (Abonnement und Zustellung):** G.S. Vertriebs GmbH,  
Josef-Beyerle-Str. 2,  
71263 Weil der Stadt,

Tel.: 07033 6924-0,  
E-Mail: info@gsvertrieb.de  
Internet: www.gsvertrieb.de

**Anzeigenverkauf:**  
wds@nussbaum-medien.de

## Standesamtliche Mitteilungen

### Standesamtliche Eheschließung am 04.09.2021 im Paradies

Am Samstag, den 04. September 2021 gaben sich im Paradies Herr Gunther Gerlach und Frau Janina Gerlach geb. Blaich, Panoramaweg 1, Simmersfeld, das JA-Wort.

Wir wünschen dem Hochzeitspaar alles Gute und viel Glück für die gemeinsame Zukunft.

## Schulen



### VHS Oberes Nagoldtal

#### Die neuen Kurse beginnen!

**Eine Anmeldung zu den Kursen ist nur über die Geschäftsstelle in Nagold möglich!**

#### Rückhalt - Ganzheitliche Rückenschule

...meets Faszientraining.

Beginnend mit der Wahrnehmung des eigenen Körpers bewegt sich die Wirbelsäule fließend und harmonisch aus der Rückenlage zum Sitz, Knien, in Bauch- und Seitlage - und zum Abschluss in den Stand. Sanfte Bewegungen - unterstützt von leiser Musik - mobilisieren den gesamten Körper, aktivieren und kräftigen nahezu alle Muskelgruppen und bringen innere Ruhe und Kraft. Ergänzt wird diese Wirbelsäulengymnastik durch Faszientraining.

Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, Turnschuhe oder dicke Socken, Isomatte, Handtuch, flaches Kissen

Rathaus Simmersfeld, Kursaal

#### Kurs-Nr. 2123021801

Mit Ingrid Lipps

Mo, 20.09.2021, 18:00-19:00 Uhr, 12 Abende

84,00 EUR

#### Pilates

##### ... meets Faszientraining! (Präsenz mit Onlineoption)

Wie wirkungsvoll das Training der tiefliegenden Rumpfmuskulatur für unsere Haltung und Stabilität ist, wird durch diese Pilates Methode spür- und sichtbar. Ein gesundes und flexibles Faszienetz, das dem Bindegewebe zugeordnet ist und unseren Körper wie eine zweite Haut umhüllt, ist eng an unsere Beweglichkeit, an die Kraft und an unser Bewegungslernen gebunden. Deshalb ergänzen sich Stabilisierungsmuskulatur und Faszien und führen durch bestimmte Stimulation und verschiedene Trainingsvorgänge zu einem optimalen Ergebnis. Es sind keine Vorkenntnisse nötig und ist in jedem Alter geeignet! Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, Turnschuhe oder dicke Socken, Isomatte, Handtuch, flaches Kissen

Rathaus Simmersfeld, Kursaal

#### Kurs-Nr. 2123022801

Mit Ingrid Lipps

Mo, 20.09.2021, 19:15-20:15 Uhr, 12 Abende

84,00 EUR

#### Pilates

##### ... meets Faszientraining! (Präsenz mit Onlineoption)

Rathaus Simmersfeld, Kursaal

#### Kurs-Nr. 2123022802

Mit Ingrid Lipps

Mi, 22.09.2021, 9:15-10:15 Uhr, 8 Vormittage

56,00 EUR

##### Beckenboden in Balance (Präsenz mit Onlineoption)

Der Beckenboden in seiner Funktion für den aufrechten Gang, für eine gute ausgewogene Körperhaltung und für eine stabile Lage der inneren Organe, braucht wie jede andere Muskulatur Training um vital zu bleiben. Ist diese Muskulatur zusätzlich strapaziert durch Schwangerschaft und Geburt, durch schwere körperliche Arbeit, durch Operationen oder einer Bindegewebschwäche, ist regelmäßiges Training notwendig. Durch Körperwahrnehmung, gezielte Ansteuerung der entsprechenden Muskulatur und durch Konditionierung haben wir die Möglichkeit, eine ausgewogene Balance des Beckenbodens zu erhalten, zu verbessern oder wieder zu erlangen.

Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, dicke Socken, Isomatte  
Rathaus Simmersfeld, Kursaal

#### Kurs-Nr. 2123023801

Mit Ingrid Lipps

Mi, 22.09.2021, 8:15-9:00 Uhr, 8 Vormittage

42,00 EUR

#### Eltern-Kind-Turnen

Bitte melden Sie sich jeweils als Elternteil / Betreuungsperson mit Kind an. Bitte mitbringen: Turnkleidung, helle, feste Schuhe

Albblickhalle Simmersfeld

#### Kurs-Nr. 2123027801

Mit Renate Lehmann

Mi, 22.09.2021, 15:00-16:00 Uhr, 12 Nachmittage

50,50 EUR

#### Bewegungserziehung für Grundschul Kinder - Mädchen und Jungen

Bitte mitbringen: Turnkleidung, helle, feste Schuhe  
Albblickhalle Simmersfeld

#### Kurs-Nr. 2123028801

Mit Renate Lehmann

Mo, 20.09.2021, 17:20-18:20 Uhr, 12 Abende

40,00 EUR

#### Bewegungserziehung für Kleinkinder (3 bis 4 Jahre)

Bitte mitbringen: Turnkleidung, helle, feste Schuhe  
Albblickhalle Simmersfeld

#### Kurs-Nr. 2123028802

Mit Renate Lehmann

Mo, 20.09.2021, 15:00-16:00 Uhr, 12 Nachmittage

40,00 EUR

#### Kinderturnen - Bewegungsspiele für Kinder (5 bis 6 Jahre)

Bitte mitbringen: Turnkleidung, helle, feste Schuhe  
Albblickhalle Simmersfeld

#### Kurs-Nr. 2123028803

Mit Renate Lehmann

Mo, 20.09.2021, 16:10-17:10 Uhr, 12 Nachmittage

40,00 EUR

**Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?**

Im Notfall entscheiden **Sekunden!**

**112**